

# Neuer Auszugstisch = Nouvelle table à allonges = New extension table

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **8 (1954)**

Heft 6

PDF erstellt am: **14.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-328807>

## **Nutzungsbedingungen**

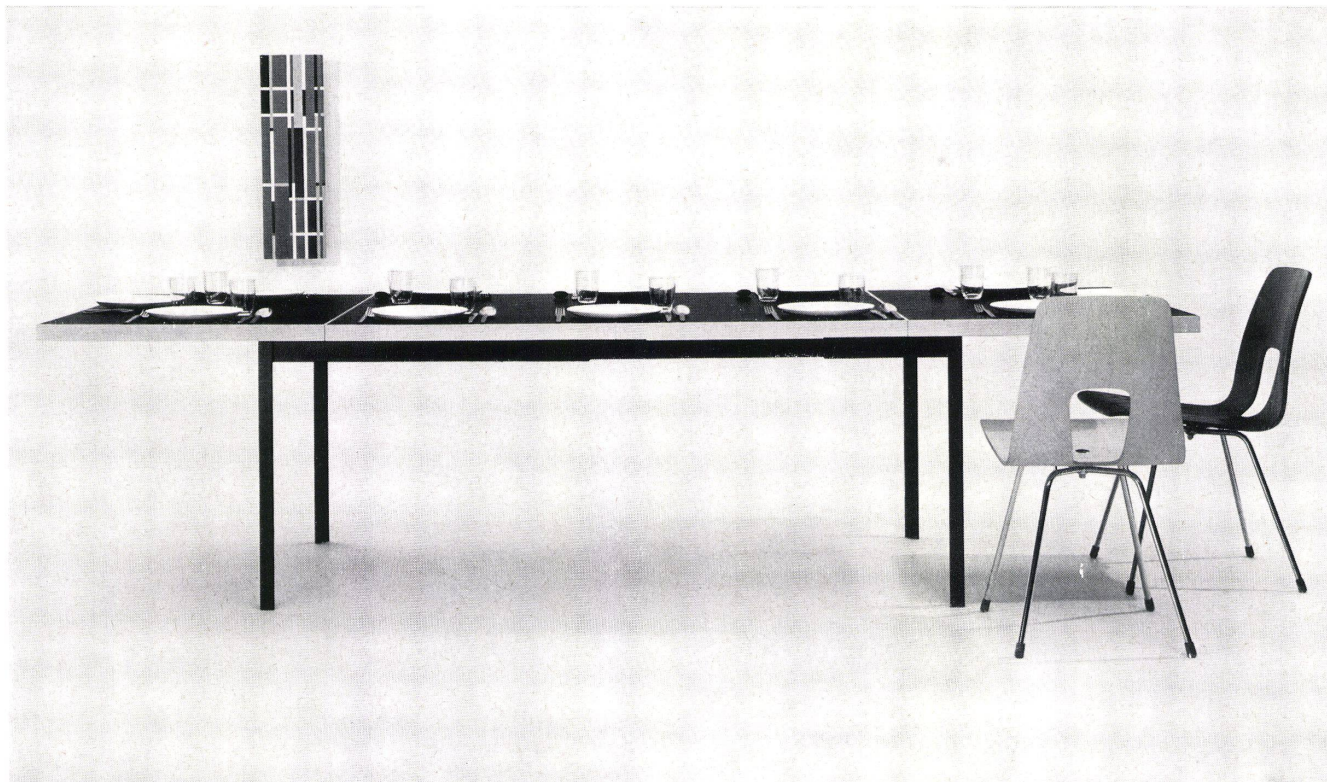
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Die Entwicklung eines neuen Möbels ist meistens auf ein bestimmtes Bedürfnis beim Publikum zurückzuführen. Die Platzverhältnisse in unseren Wohnungen haben sich im Laufe der letzten Jahre stark verändert; die Zimmer sind allgemein kleiner geworden und ein Wohn-Eß-Zimmer wird in den meisten Fällen zur selbstverständlichen Voraussetzung.

Von einem Eßtisch wird daher verlangt, daß er für den täglichen Gebrauch klein und stabil ist, andererseits aber die Möglichkeit besteht, bei Besuch zusätzlich Platz zu bieten. Seit vielen Jahren gibt es die Holländer-Ausziehtische, die jedoch im geschlossenen Zustand schwerfällig sind. Aus Stabilitätsgründen ist man gezwungen, dicke Füße und Zargen zu konstruieren, die beim kleinen Tisch unangenehm plump wirken. Eine andere formale Gestaltung des Tisches ergibt sich notwendigerweise, wenn — was heute meistens der Fall ist — das Tischtuch wegfällt und kleine Sets dieses ersetzen. Bei dem hier gezeigten Modell handelt es sich um die Weiterentwicklung einer alten Idee unter Verwendung von neuen technischen Möglichkeiten. Was diesen Tisch auszeichnet, ist die sehr einfache Handhabung, die klare Formgebung und die Erweiterungsmöglichkeiten von 140 cm auf 280 cm Länge bei stets gleichbleibender Stabilität.

Beim geschlossenen Tisch können 4 bis 6 Personen placiert werden. Die Tischfläche ist in zwei Platten unterteilt, welche eine Größe von 140/86 cm ergeben. Zwischen den Metallzargen liegen, von außen nicht sichtbar, jedoch griffbereit, zwei Einlegeplatten.

Will man den Tisch auf 210/86 cm vergrößern, so können die beiden Platten auf Kugellagerrollen auseinandergeschoben und eine Mittelplatte eingelegt werden. Alle Platten sind mit Magnetschnappern zusammengehalten. Die Tischbeine sind so angeordnet, daß jede Person gleich viel Platz zum Sitzen hat.

Für die Vergrößerung auf die Länge von 280 cm wird das Untergestell wie ein Stativ ausgezogen, so daß sich eine Tischfläche für 12 Personen ergibt. Sämtliche Manipulationen können von einer Person ausgeführt werden.

Der Tisch wurde an der MUBA 1954 mit »Die gute Form SWB« ausgezeichnet.

## Neuer Auszugstisch

Nouvelle table à allonges  
New extension table

Architekt: Fred H. Ruf,  
Zürich  
Wohnbedarf AG, SWB, Zürich  
S. Jehle SWB, Basel

Größe 210/86 cm. Die beiden Flügelplatten sind ausgezogen und eine Einlegeplatte dazwischengesetzt. Außerhalb und innerhalb der Füße ist für jede Person gleichviel Platz vorhanden. Die zweite Einlegeplatte liegt noch zwischen den Zargen.

Dimensions 210x86 cm quand une allonge a été intercalée.

Size about 82½/34 inches with both flaps out.

Größe 280/86 cm. Der Tisch ist vollständig ausgezogen. Eine Einlegeplatte ist fest mit dem Untergestell verbunden. Die Arretierung der einzelnen Platten erfolgt mit Magnetschnappern. Das Untergestell wird ohne Mühe stativartig ausgezogen, so daß für alle Personen inner- und außerhalb der Füße gleichviel Platz vorhanden ist. Der Tisch ist ausgezogen ebenso stabil wie geschlossen.

Dimensions 280x86 cm quand la table est entièrement déployée.

Size 110/34 inches. Here the table is fully extended.

Unten / En bas / Below:

Größe 140/86 cm, geschlossener Zustand. Die Einlegeplatten liegen zwischen den Zargen und sind nicht sichtbar.

Dimensions 140x86 cm à l'état réduit.

Size about 55/34 inches, folded.

